

Адрес гр./с./ Address Телефон / Telephone.....
e-mail:.....

Подпис на основния картодържател /
карта/.....
Primary cardholder's signature:

Подпис на кандидата за допълнителна
Additional cardholder's signature:

Дата/Място // Date/Place:

ПОПЪЛВА СЕ ПРИ ПОЛУЧАВАНЕ НА КАРТИТЕ/ TO BE FILLED IN ON RECEIVING THE CARDS

Получих основна карта и плик с ПИН код/ I have received Primary Card with a PIN code: Maestro Visa Electron V PAY

▪ Карта №
Card №

						x	x	x	x	x	x	x	x				
--	--	--	--	--	--	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--

▪ Дата, час и място на връчване на картата / Date, time and place of card delivery: / /

▪ Подпис на служителя/ Signature of the bank clerk: Подпис на клиента/ Cardholder's signature:

Получих допълнителна карта и плик с ПИН код / I have received Additional Card with a PIN code:

Maestro Visa Electron V PAY

▪ Карта №
Card №

						x	x	x	x	x	x	x	x				
--	--	--	--	--	--	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--

▪ Дата, час и място на връчване на картата / Date, time and place of card delivery: / /

▪ Подпис на служителя/ Signature of the bank clerk: Подпис на клиента/ Cardholder's signature:

Получих допълнителна карта и плик с ПИН код / I have received Additional Card with a PIN code:

Maestro Visa Electron V PAY

▪ Карта №
Card №

						x	x	x	x	x	x	x	x				
--	--	--	--	--	--	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--

▪ Дата, час и място на връчване на картата / Date, time and place of card delivery: / /

▪ Подпис на служителя/ Signature of the bank clerk: Подпис на клиента/ Cardholder's signature:

ЗАСТРАХОВАТЕЛНИ ПРОГРАМИ / INSURANCE PROGRAMMES

Застраховка "Защитен портфейл"/ Protected Portfolio Insurance Не желая да използвам/ I would not like to use

SMS ИЗВЕСТИЕ / SMS NOTIFICATION

Получаване на информация по SMS в реално време за авторизации/транзакции, разполагаеми салда по банкови карти.
Receiving information via SMS in real time for authorizations/transactions, available balances on bank cards.

GSM за SMS услуги/GSM for SMS services.....

Определям размера на абонаментния депозит на 5 BGN 10 BGN 20 BGN 50 BGN
I set the amount of the subscription deposit at (словом/in words)

Абонаментният депозит се подновява след изчерпването му без изрично нареждане на Клиента в установения по-горе размер за сметка на авоарите по посочената сметка. Клиентът дава изричното си съгласие изискуемите вземания, в т.ч. такси, комисионни и абонаментен депозит, произтичащи от ползването на SMS услугите да се събират едностранно, по реда на чл.6, ал. 1 от Наредбата № 3 на БНБ за паричните преводи и платежните системи./

The subscription deposit shall be renewed after it is exhausted without explicit request from the Customer in the amount specified above on account of the funds on the indicated account. The customer provides his/her consent that the due receivables, including fees, commissions and subscription deposit, arising from using the SMS services, shall be collected unilaterally pursuant to art.6, para.1 of Ordinance 3 of BNB on the Terms and Procedure for the Execution of Payment Transactions and Use of Payment Instruments.

Не желая да използвам
I would not like to use

СИГУРНИ ПЛАЩАНИЯ В ИНТЕРНЕТ / SECURE PAYMENTS ON THE INTERNET

Услугата „Сигурни плащания в Интернет“ осигурява допълнителна секретна парола и по-голям контрол при използването на картата/ите в Интернет, намалява възможностите за неоторизирано използване и увеличава сигурността на потребителите при онлайн пазаруване.

Услугата се предоставя в съответствие с Общите условия, с които клиентът се е запознал и ги приема./

The Secure Payments on the Internet service provides additional secret password and higher level of control when using the card/s on the Internet, it lowers the possibility of unauthorized use and increases the level of security for the consumers in online shopping.

The service is provided in line with the General Terms and Conditions, with which the Customer is acquainted and accepts.

Не желая да използвам
I would not like to use

3. <input type="checkbox"/> Вода	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
.....		Абонатен номер	Абонатен номер		
4. <input type="checkbox"/> БТК	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
.....		Код и абонатен номер	Код и абонатен номер		
5. <input type="checkbox"/> Мобилен оператор	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
.....		Абонатен номер	Абонатен номер		
6. <input type="checkbox"/> Кабелен оператор	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
.....		Абонатен номер	Абонатен номер		
7. <input type="checkbox"/> Газоснабдяване	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
.....		Абонатен номер	Абонатен номер		
8. <input type="checkbox"/> Други	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
.....		Абонатен номер	Абонатен номер		

** С арабски цифри се посочва приоритетът на плащането в низходящ ред - т.е. с цифрата „1“ се посочва плащането с най-висок приоритет, с „2“ последващото и т.н./ With Arabic numerals, please, indicate the priority of the payment in descending order – i.e. with “1” indicate the payment of highest priority, with “2” the next payment in terms of priority etc.

II. Периодични плащания/ Periodic payments

1. От сметка IBAN, валута
From account IBAN, currency

Периодичност..... Начална дата..... Крайна дата..... Сума.....
/Frequency/ /Start date/ /End date/ /Amount/

Име на бенефициента/ Beneficiary's name.....

по сметка IBAN при банка/bank.....

on account IBAN

BIC код на банката/ BIC code of the bank.....

Основание/ Grounds.....

.....
Име на задължено лице Name of liable person	ЕГН/ ЛНЧ на задължено лице Personal No. of liable person	БУЛСТАТ на задължено лице BULSTAT of liable person	Код на вид плащане Code and type of pmnt
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Вид и No на документ Type and No. of document	Дата на документа Date of document	Начален период Start period	Краен период End period
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
За бюджетни плащания/ For budget payments			

2. От сметка IBAN, валута
From account IBAN, currency

Периодичност..... Начална дата..... Крайна дата..... Сума.....
/Frequency/ /Start date/ /End date/ /Amount/

Име на бенефициента/ Beneficiary's name.....

по сметка IBAN при банка/ bank.....

On account IBAN

BIC код на банката/ BIC code of the bank.....

Основание/ Grounds.....

.....
Име на задължено лице Name of liable person	ЕГН/ ЛНЧ на задължено лице Personal No. of liable person	БУЛСТАТ на задължено лице BULSTAT of liable person	Код на вид плащане Code and type of pmnt
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Вид и No на документ Type and No. of document	Дата на документа Date of document	Начален период Start period	Краен период End period
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
За бюджетни плащания/ For budget payments			

